



Toen Poolvos en Poolhaas werden geboren  
was het lente. Ze groeiden op  
en toen het herfst werd  
waren ze elkaars beste vrienden.





Haas was ook dol op springen, huppelen en stuiten  
en kon heel goed verre dingen horen.

Ves was dol op springen, huppelen en stuiten  
en kon heel goed verre dingen ruiken.

An illustration of a fox and a hare in a field of stylized plants. The fox is on the left, looking towards the hare on the right. The hare is sitting on a rock. The background features rolling hills and a sky with stylized clouds. The plants are in various colors, including orange, yellow, and green.

Op een dag voelde Vos een kriebel  
in zijn neus. De oren van Haas  
begonnen te jeuken.

'De winter komt eraan,' zei Stern.  
'Ik vlieg naar het zuiden.  
Nog even en jullie kunnen  
springen, huppelen en stuiten  
in iets wat sneeuw heet.'

'Sneeuw?  
Wat is dat?'

Maar Stern was al weg.




Vos en Haas sprongen het bos in,  
op zoek naar Beer.

'Wat is sneeuw voor iets?' vroegen ze.

'Sneeuw is zo wit als jullie vacht,' antwoordde Beer.

'Bedankt, Beer,' zeiden Vos en Haas, en ze gingen  
op zoek naar iets wat zo wit was als hun vacht.



Aan de rand van het bos  
kwamen ze Rendier tegen.  
Hij knabbelde aan iets wits  
wat tussen het gras groeide.

'Pardon,' zei Haas.  
'Is dat soms sneeuw?'

'Nee,' antwoordde Rendier, 'dit zijn bloemen.  
Sneeuw is zo koud als jullie neus.'

'Bedankt, Rendier,' zeiden Vos en Haas,  
en ze stuiterden het veld in, op zoek  
naar iets wat zo koud was als hun neus.